

Dodatok č. 08 83 0240 15 02 k Zmluve o nájme pozemku

č. 08 83 0240 15 00

podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej ako „Občiansky zákonník“)
(ďalej aj ako „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ:

Názov	:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo	:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené	:	Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom mesta
osoba oprávnená na podpis zmluvy :		Mgr. Tomáš Hlaváčik, vedúci oddelenia nájomov nehnuteľností, na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu zmluvy
Peňažný ústav	:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu	:	(IBAN) SK 5875000000000025828453
Variabilný symbol	:	883024015
IČO	:	00 603 481

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

Nájomca:

Mgr. Jana Bartáková , rod.XXXX, rodné číslo	:	XXXX
trvale bytom	:	Bullova 1171/17, 841 01 Bratislava
Číslo účtu	:	XXXX
tel. kontakt	:	XXXX
e-mail	:	XXXX

a

Ing. Michal Barták , rod. XXXX, rodné číslo	:	XXXX
trvale bytom	:	Bullova 1171/17, 841 01 Bratislava
tel. kontakt	:	XXXX
e-mail	:	XXXX

(ďalej len „**nájomca**“)

(ďalej nájomca a prenájomateľ spoločne len „**zmluvné strany**“ jednotlivito len „**zmluvná strana**“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 2 (ďalej len „**dodatok**“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0240 15 00, uzatvorenej
dňa 25.05.2015 a Dodatku č. 1, uzatvoreného dňa 01.06.2020.

PREAMBULA

Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento dodatok podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Dňa 25.05.2015 Ing. Darina Zemanová, JUDr. Marta Balážiová a hlavné mesto SR Bratislava uzatvorili Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0240 15 00, predmetom ktorej je nehnuteľnosť v k. ú. Nivy – pozemok registra „C“, parc. č. 9871/47 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 17 m², na Budovateľskej ulici, na ktorom je postavená garáž so súp. č. 7261. Zmluva bola uzatvorená na dobu neurčitú. Dňa 01.06.2020 bol uzavretý Dodatok č. 1 z dôvodu prevodu vlastníckeho práva k spoluvlastníckemu podielu $\frac{1}{2}$ k vyššie uvedenej garáži a nájomcom sa stali Ing. Darina Zemanová, Mgr. Jana Bartáková a Ing. Michal Barták.
2. Z dôvodu prevodu vlastníckeho práva k spoluvlastníckemu podielu $\frac{1}{2}$ k nehnuteľnosti – stavbe garáže so súp. č. 7261 na základe darovacej zmluvy uzatvorenej medzi Ing. Darinou Zemanovou ako daryňou a Mgr. Janou Bartákovou ako obdarovanou bol dňa 07.11.2022 vykonaný Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom nový zápis údajov o vlastníckom práve k predmetnej garáži do operátu katastra nehnuteľností na základe listiny č. V-30970/2022. Stavba garáže so súp. č. 7261 zapísaná na liste vlastníctva č. 3386 je v podielovom vlastníctve Mgr. Jany Bartákovvej v podiele $\frac{3}{4}$ a Ing. Michala Bartáka v podiele $\frac{1}{4}$.

Článok 2 Zmeny zmluvy

1. Záhlavie zmluvy sa mení a znie:

Nájomca:

Mgr. Jana Bartáková , rod. Zemanová, rodné číslo	:	XXXX
trvale bytom	:	Bullova 1171/17, 841 01 Bratislava
Číslo účtu	:	XXXX
tel. kontakt	:	XXXX
e-mail	:	XXXX

a

Ing. Michal Barták , rod. Barták, rodné číslo	:	XXXX
trvale bytom	:	Bullova 1171/17, 841 01 Bratislava
tel. kontakt	:	XXXX
e-mail	:	XXXX

(ďalej len „nájomca“)

Článok 3 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0240 15 00 zostávajú nezmenené.
2. Zmena zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0240 15 00, vrátane Dodatku č. 1 uvedená v tomto Dodatku č. 2 nadobúda účinnosť ku dňu 07.11.2022, t.j. ku dňu, kedy prišlo k úprave podielov vlastníckeho práva ku garážii so súp. č. 7261.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že prenajímateľ, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb.

o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu pozemkov, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke prenajímateľa <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu prenajímateľa. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

5. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanoveniami § 47a Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 05.06.2024

V Bratislave dňa 04.06.2024

Prenajímateľ :
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Nájomca :

v. r.

v. r.

.....
Mgr. Tomáš Hlaváčik
vedúci oddelenia nájomov nehnuteľností

.....
Mgr. Jana Bartáková

v. r.

.....
Ing. Michal Barták